

# VÝZVA NA VYJADRENIE ZÁUJMU O POZÍCIE ZMLUVNÝCH ZAMESTNANCOV

## V OBLASTI BEZPEČNOSTI IKT Funkčná skupina III: Bezpečnostný asistent IKT Funkčná skupina IV: Bezpečnostný analytik IKT

EPSO/CAST/S/7/2013

### I. ÚVOD

Na žiadosť inštitúcií Európskej únie Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) vyhlasuje výberové konanie na vytvorenie databázy úspešných uchádzačov na účely prijatia do služobného pomeru zmluvných zamestnancov na pozície **v oblasti informačných a komunikačných technológií (IKT) a kybernetickej bezpečnosti**.

Inštitúcie Európskej únie prijímajú zmluvných zamestnancov s cieľom zabezpečiť dodatočné kapacity v špecializovaných oblastiach. Zmluvní zamestnanci sa prijímajú podľa podmienok uvedených v oddiele IX tejto výzvy na vyjadrenie záujmu.

Pracovný vzťah s európskymi inštitúciami sa riadi podmienkami zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie. Pracovné podmienky sa uvádzajú v plnom rozsahu online na <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20100101:SK:PDF> (kapitola 4, strana 169)<sup>1</sup>.

Databázu bude využívať Európska komisia, Európsky parlament, Generálny sekretariát Rady, Európska služba pre vonkajšiu činnosť a Európsky hospodársky a sociálny výbor. **Miesta výkonu pracovnej činnosti budú väčšinou podľa potreby Brusel a Luxemburg. Obmedzený počet pracovných miest sa môže nachádzať v niektorej z delegácií EÚ na celom svete.**

Výberové konania na zmluvných zamestnancov obvykle priťahujú veľké množstvo vysoko kvalifikovaných uchádzačov, ktorí sú úspešní vo výberovom konaní. Uchádzači by preto mali byť informovaní o tom, že v prípade niektorých profilov je možné, že počet mien v databáze bude väčší než potreby inštitúcií.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza odhadovaný počet zmluvných zamestnancov v tejto oblasti na určité obdobie s prihliadnutím na obmedzený charakter zmlúv a rotáciu zamestnancov.

Približný počet úspešných uchádzačov, ktorý je potrebný v období 3 rokov 2014 – 2016:

Funkčná skupina	Profil	Počet
FS III	Bezpečnostný asistent IKT	50
FS IV	Bezpečnostný analytik IKT	50

<sup>1</sup> Všeobecné vykonávacie ustanovenia, ktorými sa riadi služobný poriadok zmluvných zamestnancov, ktorí sú zamestnaní Európskou komisiou a Európskym parlamentom, sa uvádza na webovej stránke úradu EPSO.

**Uchádzači sa môžu zaregistrovať len na jeden profil a jednu funkčnú skupinu. Avšak v prípade funkčnej skupiny IV (FS IV) môžu byť uchádzači s ich predchádzajúcim súhlasom preradení do funkčnej skupiny III (FS III), ak dosiahnu minimálny požadovaný počet bodov v teste schopností pre funkčnú skupinu III a nedosiahnu minimálny požadovaný počet bodov v teste schopností pre funkčnú skupinu FS IV (ďalšie informácie sa uvádzajú v oddiele „VI. Fázy výberu“)**

**Uchádzači, ktorí si podajú viacero prihlášok, budú vylúčení.**

## II. NÁPLŇ PRÁCE<sup>2</sup>

### FS III – Bezpečnostný asistent IKT

Zmluvný zamestnanec bude pod dohľadom úradníka alebo dočasného zamestnanca pomáhať pri spracovávaní oznámení, koordinovaní varovaní a reakcií na incidenty, vykonávaní forenzných vyšetrovaní a bezpečnostných auditov IKT, riadení bezpečnostnej infraštruktúry IKT, vymedzení nastavení bezpečnostnej konfigurácie IKT a navrhovaní bezpečnostných politík IKT, noriem a usmernení v oblasti IKT.

K týmto úlohám môže patriť, napríklad:

- pomáhať pri zavádzaní bezpečnostných riešení (infraštruktúra a/alebo aplikácie) vrátane návrhu, konfigurácie, vývoja, testovania a zavedenia bezpečnostných technológií, ako napr. firewally budúcej generácie, aplikačné firewally, správa identít a prístupov, IDS/IPS, prevencia úniku a straty dát, digitálna správa práv, riadenie prístupu do počítačovej siete, monitorovanie bezpečnostných informácií a udalostí (SIEM),
- pomáhať pri iniciatívach zameraných na zvyšovanie informovanosti o bezpečnosti informácií a na vzdelávanie pracovníkov o rizikách v súvislosti s informáciami prostredníctvom programov na účely zlepšenia orientácie a vzdelávacích programov a pomáhať pri priebežnej komunikácii,
- pomáhať pri navrhovaní, dokumentovaní a testovaní kontrol procesov IKT v celom rade rôznych prostredí,
- pomáhať pri audite a skúmaní záležitostí v oblasti bezpečnosti informácií v inštitúciách EÚ,
- pomáhať pri poskytovaní podpory používateľom alebo klientom v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa bezpečnosti a pri vypracovaní usmernení a podporných dokumentov na aktualizáciu ochrany spojenia,
- pomáhať pri uplatňovaní, riadení a presadzovaní politík bezpečnosti IKT, usmernení a postupov v rámci inštitúcií EÚ,
- pôsobiť ako úradník pre dohľad v tíme reakcie na incidenty, analyzovať prichádzajúce informácie o hrozbách a ohrozených systémoch, stanovovať priority informácií, navrhovať oznámenia a varovania a posilať ich príslušným cieľovým skupinám,
- pomáhať pri spracovaní incidentov súvisiacich s bezpečnosťou informácií, posudzovať prichádzajúce informácie o incidentoch a prijímať príslušné opatrenia,
- pomáhať pri forenznom vyšetrovaní bezpečnosti IKT a/alebo zhromažďovať a analyzovať artefakty,
- pomáhať pri vyšetrovaní prípadov škodlivého kódu na určenie vektora útoku, zaťaženia a rozsahu poškodenia údajov a exfiltrácie dát,
- pomáhať pri zavádzaní bezpečnostných riešení na zhromažďovanie informácií o škodlivej činnosti, ako aj zhromažďovať, riadiť a vymieňať si informácie o podozrivej škodlivej činnosti,
- pomáhať pri vyšetrovaní podozrivých a skutočných narušení bezpečnosti a uskutočňovať nápravné opatrenia a/alebo podávať o nich správy, podľa potreby, uchovávať záznamy o všetkých incidentoch a odporúčaníach na nápravu a nápravných opatreniach,
- zavádzať, konfigurovať, spravovať a udržiavať kryptografické systémy,
- zavádzať, konfigurovať, spravovať a udržiavať infraštruktúru/siete pre utajované skutočnosti,
- uplatňovať/presadzovať bezpečnostné politiky IKT alebo vykonávať audit bezpečnostných politík IKT.

<sup>2</sup> Profily opísané v tejto výzve predstavujú zjednodušené verzie všeobecných profilov, ktoré sa použijú pri vyhotovení zmlúv. Tieto zjednodušené verzie sa poskytujú na informáciu a nie sú právne záväzné.

## **FS IV – Bezpečnostný analytik IKT**

Zmluvný zamestnanec sa bude pod dohľadom úradníka alebo dočasného zamestnanca podieľať na koncepcnej práci, analýze a technickom a administratívnom dozore v oblasti podpory a infraštruktúry IKT.

Zmluvný zamestnanec bude vykonávať úlohy súvisiace s riadením oznámení, koordinovaní varovaní a reakcií na incidenty, vykonávaní forenzných vyšetrení a bezpečnostných auditov IKT, riadení bezpečnostnej infraštruktúry IKT, vymedzení nastavení bezpečnostnej konfigurácie IKT a navrhovaní bezpečnostných politík IKT, noriem a usmernení v oblasti IKT. Tieto úlohy okrem iného vyžadujú redakčné a analytické schopnosti, schopnosti v oblasti technického dozoru, administratívneho riadenia a dôkladné pracovné znalosti kancelárskeho softvéru.

K týmto úlohám môže patriť, napríklad:

- riadiť, koordinovať a realizovať bezpečnostné riešenia (infraštruktúra a/alebo aplikácie) vrátane navrhovania, konfigurácie, vývoja, testovania a zavádzania bezpečnostných technológií, firewallov budúcej generácie, aplikačných firewallov, správy identít a prístupov, IDS/IPS, prevencie úniku a straty dát, digitálnej správy práv, riadenia prístupu do počítačovej siete, monitorovania bezpečnostných informácií a udalostí (SIEM),
- podnecovať iniciatívy na zvyšovanie informovanosti o bezpečnosti informácií a na vzdelávanie pracovníkov o rizikách v súvislosti s informáciami prostredníctvom programov na účely zlepšenia orientácie a vzdelávacích programov a uskutočňovať priebežnú komunikáciu, navrhovať, dokumentovať a testovať kontroly procesov IKT v celom rade rôznych prostredí,
- riadiť manažment bezpečnostných projektov IKT vrátane plánovania projektov, hodnotenia produktov, výberov systémov/dodávateľov, navrhovania infraštruktúry, hodnotenia pripravenosti a zabezpečovania kvality,
- riadiť a koordinovať audity a skúmať záležitosti v oblasti bezpečnosti informácií v inštitúciách EÚ,
- riešiť a koordinovať reakcie na incidenty v oblasti bezpečnosti informácií,
- viesť tím reakcie na incidenty tak, aby vedel zvládnuť, skúmať a zabrániť budúcim narušeniam počítačovej bezpečnosti,
- rozvíjať, vykonávať a presadzovať vhodné a relevantné politiky bezpečnosti informácií a zabezpečovať, aby boli v súlade so smernicou EÚ o ochrane údajov a inými právnymi predpismi a nariadeniami týkajúcimi sa bezpečnosti informácií, pravidelne preskúmať tieto politiky,
- zabezpečovať integráciu bezpečnosti informácií so stratégiami činnosti a požiadavkami,
- koordinovať forenzné vyšetrenie bezpečnosti IKT a/alebo zhromažďovanie a analyzovanie artefaktov,
- vyšetřovať prípady škodlivého kódu na určenie vektora útoku, zaťaženia a určiť rozsah poškodenia a exfiltrácie dát,
- riadiť, koordinovať a realizovať bezpečnostné riešenia na zhromažďovanie informácií o škodlivej činnosti, ako aj zhromažďovať, riadiť a vymieňať si informácie o podozrivej škodlivej činnosti,
- vykonávať výskum v oblasti bezpečnosti v súlade s najnovším vývojom problematiky v oblasti bezpečnosti,
- pracovať s dodávateľmi, externými konzultantmi a inými tretími stranami s cieľom zlepšiť bezpečnosť informácií v rámci inštitúcií EÚ,
- riadiť integráciu systémov bezpečnosti informácií do pracovného prostredia,
- analyzovať, hodnotiť a zlepšovať nástroje IKT, procesy, pracovné postupy a metódy v oblasti bezpečnosti IKT,
- navrhovať, zavádzať, konfigurovať, spravovať a udržiavať kryptografické systémy,
- navrhovať, zavádzať, konfigurovať, spravovať a udržiavať infraštruktúru/siete pre utajované skutočnosti,
- navrhovať, uplatňovať/presadzovať bezpečnostné politiky IKT a/alebo vykonávať audit bezpečnostných politík IKT.

### III. ORIENTAČNÝ HARMONOGRAM VÝBEROVÉHO KONANIA

Postup bude riadiť úrad EPSO s pomocou výberovej komisie zloženej zo zástupcov útvarov inštitúcií EÚ. **Orientačný** harmonogram je stanovený takto:

	Orientačné dátumy
<b>KROK</b>	
Preskúmanie životopisov	september 2013
Test schopností	november 2013
Výsledky testu schopností	december 2013 – január 2014

### IV. PODMIENKY PRIJATIA

Do uzávierky elektronickej registrácie musíte spĺňať tieto podmienky:

<b>A. Všeobecné podmienky</b>	
a) byť štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie; v deň uzávierky na elektronickej registrácie;	
b) mať všetky práva náležiacie občanovi;	
c) mať splnené povinnosti, ktoré vyplývajú pre vás z právnych predpisov týkajúcich sa vojenskej služby vo vašej krajine.	
d) poskytnúť záruku bezúhonnosti potrebnú na vykonávanie príslušných úloh.	
<b>B. Minimálne osobitné podmienky – vzdelanie/odborná prax</b>	
<b>FS III – Bezpečnostný asistent IKT</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>postsekundárne vzdelávanie, osvedčené diplomom, v technickej oblasti súvisiacej s úlohami uvedenými v oddiele II alebo</li><li>sekundárne vzdelanie, osvedčené dokladom o ukončení štúdia, ktoré umožňuje pokračovať v štúdiu na postsekundárnej (terciárnej) úrovni, a následná minimálne trojročná odborná prax súvisiaca s úlohami uvedenými v oddiele II.</li></ul>	
<b>FS IV – Bezpečnostný analytik IKT</b>	
vzdelanie zodpovedajúce aspoň ukončenému trojročnému vysokoškolskému štúdiu, osvedčené diplomom, v oblasti súvisiacej s úlohami opísanými v oddiele II.	
<b>C. Jazykové znalosti</b>	
a) 1. jazyk	hlavný jazyk: výborná znalosť jedného z úradných jazykov Európskej únie <sup>3</sup>
a	
b) 2. jazyk	uspokojivá znalosť (úroveň B2 <sup>4</sup> ) anglického, francúzskeho alebo nemeckého jazyka, musí byť odlišný od 1. jazyka.

<sup>3</sup> Úradné jazyky Európskej únie sú: BG (bulharčina), HR (chorváčtina), CS (čeština), DA (dánčina), DE (nemčina), EL (gréčtina), EN (angličtina), ES (španielčina), ET (estónčina), FI (fínčina), FR (francúzština), GA (írčina), HU (maďarčina), IT (taliančina), LT (litovčina), LV (lotyština), MT (maltčina), NL (holandčina), PL (poľština), PT (portugalčina), RO (rumunčina), SK (slovenčina), SL (slovinčina), SV (švédčina).

<sup>4</sup> Pozri referenčný rámec pre jazykové znalosti na webovej stránke Europass:

[http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/CEF/LanguageSelfAssessmentGrid.csp?loc=sk\\_SK](http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/CEF/LanguageSelfAssessmentGrid.csp?loc=sk_SK).

	<p>V súlade s rozsudkom Súdneho dvora EÚ (veľká komora) vo veci C-566/10 P, Talianska republika/Komisia, sa od inštitúcií EÚ vyžaduje uviesť dôvody obmedzenia možnosti výberu druhého jazyka v tomto výberovom konaní na limitovaný počet úradných jazykov EÚ.</p> <p>Uchádzačov si preto dovoľujeme informovať, že možnosti druhého jazyka boli v rámci tohto výberového konania vymedzené v súlade so záujmami útvaru, ktorý vyžaduje, aby novoprijatí kolegovia boli v práci schopní fungovať okamžite a efektívne v nej komunikovať. V opačnom prípade by bolo vážne poškodené účinné fungovanie inštitúcií.</p> <p>Z hľadiska jazykov používaných na internú komunikáciu a takisto zohľadňujúc potreby útvaru týkajúce sa externej komunikácie a vybavovania úradných vecí z dlhodobej praxe inštitúcií EÚ vyplýva, že najpoužívanejšími jazykmi sú naďalej angličtina, francúzština a nemčina. Tieto jazyky si navyše ako druhý jazyk vyberá väčšina uchádzačov výberových konaní v prípade, keď majú možnosť voľby. Tento trend potvrdzujú aj súčasné vzdelávacie a profesijné štandardy, podľa ktorých sa od uchádzačov o pracovné miesta v EÚ očakáva, že ovládajú aspoň jeden z uvedených jazykov. Pri vyvažovaní záujmu útvaru a potrieb a schopností uchádzačov, ako aj s prihliadnutím na konkrétnu oblasť tohto výberového konania je preto legitímne organizovať testy v uvedených troch jazykoch, aby sa zaručilo, že všetci uchádzači ovládajú aspoň jeden z nich natoľko, že sú v ňom schopní pracovať, a to bez ohľadu na to, aký je ich prvý jazyk. V záujme rovnakého zaobchádzania so všetkými uchádzačmi sa okrem toho od všetkých uchádzačov vrátane tých, ktorých prvý jazyk patrí medzi uvedené tri jazyky, vyžaduje, aby absolvovali test v <u>druhom</u> jazyku vybranom spomedzi uvedených troch jazykov. Na základe takéhoto posúdenia osobitných schopností môžu inštitúcie vyhodnotiť schopnosť uchádzačov okamžite podávať výsledky v prostredí, ktoré sa takmer zhoduje s realitou daného pracovného miesta. Nie je tým dotknutá neskoršia jazyková odborná príprava zameraná na získanie schopnosti pracovať v treťom jazyku v súlade s článkom 85 ods. 3 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.</p>
--	--

Pri prihlasovaní si môžete vybrať ako hlavný jazyk len jeden z 24 úradných jazykov Európskej únie. Výber jazyka už po potvrdení vášho elektronického registračného formulára nemožno zmeniť.

**Pozn. Ak budete pozvaní na pohovor, budete musieť predložiť všetky podkladové dokumenty. Ak sa ukáže, že uvedené informácie sú nepravdivé, z výberového konania vás vylúčia (a vaše meno bude z databázy odstránené).**

## V. AKO SA PRIHLÁSIŤ A DÁTUM UZÁVIERKY

Musíte sa elektronicky zaregistrovať podľa pokynov uvedených na webovej stránke úradu EPSO ([http://europa.eu/epso/apply/jobs/index\\_en.htm](http://europa.eu/epso/apply/jobs/index_en.htm)), a najmä v príručke pre elektronickú registráciu. Vašu registráciu musíte vyplniť v anglickom, francúzskom alebo nemeckom jazyku.

Vašou povinnosťou je zabezpečiť, aby elektronická registrácia prebehla v stanovenej lehote. Odporúčame vám, aby ste s registráciou nečakali do poslednej chvíle danej lehoty, pretože môže nastať mimoriadne preťaženie internetovej siete alebo môže dôjsť k poruche v internetovom spojení, a tak by ste museli elektronickú registráciu opakovať, čo však po uplynutí stanovenej lehoty už nebude možné.

Po potvrdení vašej prihlášky nemožno vykonať žiadne ďalšie zmeny, zadané údaje úrad EPSO okamžite spracuje na účely organizovania výberového konania.

## **DÁTUM uzávierky (vrátane potvrdenia)**

**16. júl 2013 o 12.00 hod. (poludnie) bruselského času**

## **VI. FÁZY VÝBERU**

### VÝBER NA ZÁKLADE KVALIFIKÁCIÍ

Uchádzači budú vybraní na základe posúdenia ich kvalifikácií. Posudzovať sa budú najmä diplomy, odborná prax na základe ďalej uvedených kritérií. Uchádzači, ktorých profily najlepšie zodpovedajú náplni práce a výberovým kritériám, budú pozvaní na test schopností.

Bude vymenovaná výberová komisia, aby pomáhala úradu EPSO v tejto fáze a predovšetkým, aby vykonala výber na základe kvalifikácií uchádzačov (preskúmanie životopisov).

### **Kritériá výberu založené na odborných predpokladoch**

#### **FS III – Bezpečnostný asistent IKT**

1. Po získaní diplomu o ukončení postsekundárneho vzdelania odborná prax minimálne 3 roky v oblasti bezpečnosti IKT alebo kybernetickej bezpečnosti.
2. Pokiaľ uchádzač získal iba doklad o ukončení stredoškolského vzdelania a následne absolvoval trojročnú prax súvisiacu s uvedenými pracovnými povinnosťami, ďalšia odborná prax minimálne 3 roky v oblasti bezpečnosti IKT alebo kybernetickej bezpečnosti.
3. Bez ohľadu na získaný doklad prax minimálne 6 mesiacov, ktorá konkrétne súvisí s povinnosťami opísanými v oddiele II „Náplň práce“ tejto výzvy ako súčasť odbornej praxe podľa bodov 1 a 2.
4. Osvedčenie v oblasti bezpečnosti IKT alebo kybernetickej bezpečnosti, napr. CISSP, GIAC atď.
5. Odborná príprava (iná ako v podmienkach prijatia v oddiele IV bode B tejto výzvy) v oblasti bezpečnosti IKT a kybernetickej bezpečnosti.
6. Aktívna účasť na vývoji bezpečnostných projektov IKT.
7. Príspevok k vývoju noriem v oblasti IKT (napr. IETF).
8. Skúsenosti s prácou ako člen tímu pre reakcie na incidenty.
9. Skúsenosti s prácou ako člen tímu pre bezpečnosť komunikácií.
10. Skúsenosti s prácou s bezpečnostnými systémami IKT pre utajované skutočnosti.
11. Dobrá znalosť anglického jazyka (aj keď je 1. alebo 2. jazykom) (aspoň na úrovni B2<sup>5</sup>).

#### **FS IV – Bezpečnostný analytik IKT**

1. Po ukončení vysokoškolského vzdelania odborná prax minimálne 5 rokov v oblasti bezpečnosti IKT alebo kybernetickej bezpečnosti.
2. Prax minimálne 6 mesiacov, ktorá konkrétne súvisí s povinnosťami opísanými v oddiele II „Náplň práce“ tejto výzvy ako súčasť odbornej praxe podľa bodu 1.
3. Osvedčenie v oblasti bezpečnosti IKT alebo kybernetickej bezpečnosti, napr. CISSP, GIAC atď.
4. Odborná príprava (iná ako v podmienkach prijatia v oddiele IV bode B tejto výzvy) v oblasti bezpečnosti IKT a kybernetickej bezpečnosti.
5. Aktívna účasť na vývoji bezpečnostných projektov IKT.

<sup>5</sup> Pozri referenčný rámec pre jazykové znalosti na webovej stránke Europass:  
<http://europass.cedefop.europa.eu/sk/resources/european-language-levels-cefr>

6. Príspevok k vývoju noriem v oblasti IKT (napr. IETF).
7. Skúsenosti s prácou ako člen tímu pre reakcie na incidenty.
8. Skúsenosti s prácou ako člen tímu pre bezpečnosť komunikácií.
9. Skúsenosti s prácou s bezpečnostnými systémami IKT pre utajované skutočnosti.
10. Výborná znalosť anglického jazyka (aj keď je 1. alebo 2. jazykom) (aspoň na úrovni C1<sup>6</sup>).
11. Publikácie o bezpečnosti IKT alebo kybernetickej bezpečnosti (zborníky z konferencií, vedecké časopisy alebo knihy).

**Pozn. Ak budete pozvaní na pohovor, budete musieť predložiť všetky podkladové dokumenty. Ak sa ukáže, že uvedené informácie sú nepravdivé, z výberového konania vás vylúčia a vaše meno bude z databázy odstránené.**

Výber založený na odborných predpokladoch sa realizuje **výlučne** na základe informácií, ktoré uchádzač uvedie v tabuľke prihlášky s názvom „prehľad schopností“ a má dve fázy:

- Prvá fáza: Počiatočný výber založený na posúdení odborných predpokladov sa vykoná na základe odpovedí (áno/nie), ktoré uchádzači označili, a podľa hodnoty každej otázky na stupnici od 1 do 3 podľa dôležitosti príslušného kritéria. Uchádzači, ktorí získajú najvyšší počet bodov, postúpia do druhej fázy výberu (asi 5-násobok uchádzačov na profil požadovaný inštitúciami).
- Druhá fáza: Výberová komisia preskúma odpovede uchádzačov a prideli 0 až 4 body za každú odpoveď, následne sa body vynásobia podľa hodnoty stanovenej pre príslušné kritérium.

Uchádzači, ktorí získali najvyšší počet bodov, budú pozvaní na test schopností (asi 2,5-násobok počtu uchádzačov na profil požadovaný inštitúciami). Ak by sa na poslednom mieste nachádzali viacerí uchádzači s rovnakým počtom bodov, všetci títo uchádzači budú pozvaní, aby absolvovali test schopností.

### TEST SCHOPNOSTÍ

Uchádzači absolvujú test schopností na účely posúdenia ich znalostí vo vybranom profile.

Testy pre funkčné skupiny III a IV budú rovnaké, ale požadovaný minimálny počet bodov sa bude líšiť, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke. Uchádzači, ktorí sa uchádzajú o FS IV a ktorí nezískajú požadovaný minimálny počet bodov, budú preradení do funkčnej skupiny III s ich predchádzajúcim súhlasom (ktorý bude uvedený v prihláške) pod podmienkou, že získajú požadovaný minimálny počet bodov pre funkčnú skupinu III. Uchádzači v prípade všetkých funkčných skupín, ktorí nedosiahnu požadovaný minimálny počet bodov, neuspeli.

Typ testu	Poskytnutý čas na test	Jazyk testu	Maximálny počet bodov	Požadovaný minimálny počet bodov	
				FS III	FS IV
Výber viacerých možností	50 minút	2. jazyk	25	13	16

Test bude buď písomný a bude sa pre všetkých uchádzačov konať v Bruseli, alebo počítačový a bude sa konať v testovacích centrách v členských štátoch. Uchádzači budú včas informovaní o zvolenom spôsobe.

V prípade písomných testov konaných pre všetkých uchádzačov v Bruseli, úrad EPSO zaplatí príspevok na cestovné výdavky v súlade s príslušnými pravidlami o náhrade nákladov, ktoré sa uvádzajú na webovej stránke úradu EPSO na [http://europa.eu/epso/apply/on\\_going\\_compert/reimburse/index\\_en.htm](http://europa.eu/epso/apply/on_going_compert/reimburse/index_en.htm).

<sup>6</sup> Pozri referenčný rámec pre jazykové znalosti na webovej stránke Europass: <http://europass.cedefop.europa.eu/sk/resources/european-language-levels-cefr>

## VII. VÝSLEDKY TESTOV

Preskúmanie životopisov a výsledky testov schopností budú uverejnené na užívateľských kontakoch uchádzačov úradu EPSO.

## VIII. ZAPÍSANIE DO DATABÁZY

Mená uchádzačov, ktorí dosiahli požadovaný minimálny počet bodov v teste schopností, sa zapíšu do databázy a nezverejnia sa v žiadnej inej forme. Databázu bude využívať Európska komisia, Európsky parlament, Generálny sekretariát Rady, Európska služba pre vonkajšiu činnosť a Európsky hospodársky a sociálny výbor. Ostatné európske inštitúcie/agentúry tiež môžu získať prístup, ak by potrebovali tieto profily. Databáza bude platná tri roky odo dňa, keď budú uchádzači informovaní o svojich výsledkoch.

Európska komisia začala rokovania o zmene služobného poriadku pre úradníkov a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie. Zmeny sa môžu týkať kariéry úradníkov a ostatných zamestnancov. Uchádzači zapísaní do databázy tohto výberového konania môžu dostať pracovnú ponuku na základe nových ustanovení služobného poriadku, ak ich zákonodarca prijal bez toho, aby sa dotýkali iných dôsledkov legislatívneho alebo finančného charakteru.

## IX. VÝBER NA PRÍPADNÉ PRIJATIE DO SLUŽOBNÉHO POMERU

**Zápis do databázy nezaručuje prijatie do zamestnania.** Ak vzniknú pracovné miesta, inštitúcie použijú túto databázu a skontaktujú uchádzačov, ktorí najlepšie zodpovedajú požiadavkám príslušnej práce, s cieľom uskutočniť pohovor. Na základe výsledku pohovoru môžu predložiť oficiálnu pracovnú ponuku. V priebehu tohto pohovoru sa budú hodnotiť aj vaše znalosti vášho hlavného jazyka. Ak uchádzači ešte nemajú previerku personálnej bezpečnosti (Personnel Security Clearance – PSC), budú musieť o ňu formálne požiadať hneď po prijatí do zamestnania. Vybranému uchádzačovi na pozíciu bude ponúknutá buď zmluva CA 3A<sup>7</sup> alebo CA 3B<sup>8</sup> v závislosti od zamestnávateľa, ktorý predloží pracovnú ponuku, ako sa uvádza ďalej.

Zmluva	Miesto výkonu práce
CA 3B (na dobu určitú)	Generálne riaditeľstvá Komisie (s výnimkou kancelárií), Európsky parlament, Generálny sekretariát Rady, Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (okrem delegácií EÚ) a Hospodársky a sociálny výbor, Európsky úrad proti podvodom (OLAF) a Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie (OP)
CA 3A (mohla by viesť k zmluve na dobu neurčitú)	Komisia: Dve kancelárie Úradu pre infraštruktúru a logistiku v Bruseli a Luxemburgu, Úrad pre správu a úhradu individuálnych nárokov (PMO), Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) a Európska škola verejnej správy (EUSA), európske agentúry a zastúpenia Komisie a delegácie Európskej únie vo svete.

<sup>7</sup> Podľa článku 3a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (CEOS) a podľa podmienok stanovených v CEOS a všeobecných vykonávacích ustanoveniach inštitúcie, agentúry alebo úradu.

<sup>8</sup> Podľa článku 3b podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (CEOS) a podľa podmienok stanovených v CEOS a všeobecných vykonávacích ustanoveniach inštitúcie, agentúry alebo úradu.



## X. POSTUPY PRESKÚMANIA/OPRAVNÉ PROSTRIEDKY

### X.1. OPRAVNÉ PROSTRIEDKY

Ak sa v ktoromkoľvek štádiu tohto výberového konania domnievate, že niekde nastala chyba alebo že úrad EPSO nekonal spravodlivo ani nedodržiaval pravidlá, ktorými sa riadi toto výberové konanie, a že vám bola spôsobená ujma, môžete uplatniť opravné prostriedky podľa postupov uvedených v tejto tabuľke:

Postup	Kontaktné miesto	Lehota <sup>9</sup>
1. Žiadosť o preskúmanie	Prostredníctvom kontaktného formulára, ktorý je k dispozícii na webovej stránke úradu EPSO	10 kalendárnych dní
2. Podanie administratívnej sťažnosti na základe článku 90 ods. 2 služobného poriadku úradníkov Európskej únie <sup>10</sup>	Buď poštou na adresu: European Personnel Selection Office (EPSO) C-25, 1049 Brussels, Belgium alebo prostredníctvom kontaktného formulára, ktorý je k dispozícii na webovej stránke úradu EPSO	3 mesiace
Po ukončení 2. kroku (prvý krok je nepovinný), máte nasledujúcu možnosť:		
3. Ak sa vaša sťažnosť explicitne alebo neposkytnutím odpovede zamietla, môžete podať na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 91 služobného poriadku právne odvolanie <sup>11</sup>	Tribunal de la fonction publique de l'Union européenne Boulevard Konrad Adenauer 2925 Luxembourg	3 mesiace

Ako všetci občania Európskej únie, aj vy máte právo podať sťažnosť Európskemu ombudsmanovi:

European Ombudsman  
1, avenue du Président Robert Schuman  
CS 30403  
67001 Strasbourg Cedex  
FRANCE<sup>12</sup>

### X.2. ŽIADOSTI O NÁPRAVNÉ OPATRENIA

Ak sa domnievate, že jedna alebo viac z otázok, ktoré vám boli pri testoch položené, obsahovali také chyby, na ktoré nebolo možné odpovedať alebo ktoré mohli ovplyvniť vašu schopnosť odpovedať správne, máte právo informovať úrad EPSO, ktorý po overení prijme prípadné nápravné opatrenia.

Žiadosti o nápravné opatrenia je potrebné poslať do 10 kalendárnych dní odo dňa vášho testu prostredníctvom funkčnej poštovej schránky [EPSO-CAST-S-7-2013@ec.europa.eu](mailto:EPSO-CAST-S-7-2013@ec.europa.eu).

<sup>9</sup> Od dátumu uverejnenia rozhodnutia na vašom užívateľskom konte EPSO.

<sup>10</sup> V predmete vášho listu uveďte: výberové číslo; číslo vašej prihlášky a „sťažnosť“ podľa článku 90 ods. 2“.

<sup>11</sup> Pokiaľ ide o spôsob podania odvolania a výpočet lehôt, informácie sú dostupné na webovej stránke Súdu pre verejnú službu Európskej únie na: [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5230](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5230).

<sup>12</sup> Upozorňujeme vás, že predložením sťažnosti Európskemu ombudsmanovi sa neprerušuje lehota stanovená v článku 90 ods. 2 a článku 91 služobného poriadku úradníkov na podanie sťažnosti alebo odvolania na Súde pre verejnú službu na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Rovnako pripomíname, že v súlade s článkom 2 ods. 4 všeobecných podmienok výkonu funkcie ombudsmana je potrebné, aby ste sa pred podaním sťažnosti Európskemu ombudsmanovi obrátili najprv na príslušné inštitúcie a orgány. Úplné informácie o tomto postupe nájdete na adrese: <http://www.ombudsman.europa.eu/en/home>.

V žiadosti **musíte** uviesť svoje číslo uchádzača a informácie potrebné na určenie otázky (otázok), ktorá podľa vás obsahovala chybu (napríklad opísaním, čoho sa otázka týkala a/alebo uvedením čísla otázky) a vysvetliť čo najzrozumiteľnejšie charakter údajnej chyby.

**Žiadosti, ktoré boli podané po stanovenej lehote alebo neumožňujú určenie spornej otázky/sporných otázok, nebudú zohľadnené.**

## XI. KOMUNIKÁCIA

Úrad EPSO bude s vami v kontakte prostredníctvom vášho užívateľského konta EPSO. Vašou povinnosťou je pravidelne, najmenej dvakrát do týždňa, sledovať vývoj konania a kontrolovať informácie, ktoré sa vás týkajú, prostredníctvom vášho užívateľského konta EPSO. Ak z technických príčin, ktoré možno pripísať úradu EPSO, nemôžete tieto informácie sledovať, ste povinní túto skutočnosť okamžite oznámiť úradu EPSO.

V prípade každej komunikácie s úradom EPSO použijete kontaktný formulár na webovej stránke úradu EPSO na: <http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/cast/>.

V záujme zabezpečenia zrozumiteľnosti a presnosti textov všeobecného charakteru a oznámení adresovaných uchádzačom alebo zasielaných uchádzačmi sa pozvánky na jednotlivé testy, ako aj celá korešpondencia medzi úradom EPSO a uchádzačmi vyhotovujú len v angličtine, francúzštine alebo nemčine.

## XII. DÔVODY NA VYLÚČENIE V SÚVISLOSTI S PROCESOM REGISTRÁCIE

Úrad EPSO prísne dbá o to, aby sa dodržiavala zásada rovnakého zaobchádzania. Preto, ak sa v niektorej fáze výberového konania zistí, že ste si vytvorili viacero užívateľských kont EPSO, viackrát sa zapísali do tohto výberového konania alebo ste poskytli nepravdivé vyhlásenia, budete z výberového konania vylúčení.

Každý podvod alebo pokus o podvod podlieha možným sankciám. V tejto súvislosti vás upozorňujeme, že inštitúcie prijímajú iba tie osoby, o ktorých bezúhonnosti niet pochýb.

## XIII. OSOBITNÉ OPATRENIA PRE UCHÁDZAČOV SO ZDRAVOTNÝM POSTIHNUTÍM

a) Okolnosti existujúce v čase podania prihlášky

1	Ak ste uchádzačom so zdravotným postihnutím alebo sa nachádzate v situácii, ktorá by mohla sťažiť priebeh skúšok, označte príslušný rámček v elektronickej prihláške a uveďte opatrenia, ktoré považujete za potrebné na uľahčenie vašej účasti na jednotlivých testoch a skúškach, pričom je nevyhnutné uviesť číslo výberového konania a vaše číslo uchádzača (uistite sa, že ste ich nevynechali).
2	Pošlite buď lekárske potvrdenie alebo potvrdenie o zdravotnom postihnutí vydané uznaným orgánom (podľa toho, čo je vhodné) čo najskôr po potvrdení elektronickej registrácie. Tieto podkladové dokumenty budú preskúmané, aby bolo možné uskutočniť osobitné opatrenia, ktoré budú vyhovovať každému prípadu s cieľom uspokojiť (pokiaľ je to možné) požiadavky, ktoré sú považujú za primerané. Žiadosti a podkladové dokumenty je potrebné poslať: buď elektronicou poštou na <a href="mailto:EPSO-accessibility@ec.europa.eu">EPSO-accessibility@ec.europa.eu</a> , alebo faxom na: +32 22998081 s poznámkou „EPSO accessibility“, alebo poštou na adresu: Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) „EPSO accessibility“ (C-25) 1049 Bruxelles/Brussel BELGIUM

b) Okolnosti, ktoré vzniknú po podaní prihlášky

1	Ak vzniknú už uvedené okolnosti, po uzávierke elektronickej registrácie, musíte čo najskôr informovať úrad EPSO. Písomne uveďte, aké opatrenia považujete za nevyhnutné.
2	Pošlite príslušné dokumenty buď elektronicou poštou na EPSO-accessibility@ec.europa.eu, alebo faxom na: +32 22998081 s poznámkou „EPSO accessibility”, alebo poštou na adresu: Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) „EPSO accessibility” (C-25) 1049 Bruxelles/Brussel BELGIUM